بی سابقه ترین تمرین های اسراییل برای تجاوز احتمالی به ایران

برگردان و توضیحات:
محمد علی اصفهانی

سایت معتبر Global Research به مسئولیت پرفسور میشل شاسوداوسکی، گزارش مختصر اوّل آوریل World Tribune را در مورد یک مجموعه تمرین های جدید نظامی و سیاسی به وسیله ی دولت اسراییل منتشر کرده است؛ و خود در تفسیری بر گزارش توضیح داده است که:
ـ این گزارش، نشان می دهد که اسراییل، خودش را آماده ی جنگ می کند؛ و بر خلاف آنچه مدّعی است، تمرین های او دارای طبیعت دفاعی نیست؛ بلکه در کادر کلّی یک برنامه ی تنظیم شده ی نظامی آمریکایی ـ اسراییلی علیه ایران و سوریه جا دارد.

شواهد متعدد دیگری نیز بر درستی سخن پروفسور شاسوداوسکی و یاران او در مورد طبیعت این عملیّات استثایی و بی نظیر اسراییل وجود دارد که نمونه های متعددی از آن، پیشتر از این از جمله به وسیله ی همین قلم ترجمه و منتشر شده اند. (۱)
در میان شواهد نزدیک تر در مورد طبیعت تهاجمی داشتن و هماهنگ بودن این تمرین های اسراییل با برنامه ریزی مشترک

اسراییل و نیرو های جنگ طلب درون و حاشیه ی حاکمیّت آمریکا می توان فقط به عنوان مشتی از خروار، به چند مورد بسیار تازه نیز اشاره کرد:

* سفر های چینی، مک کین و جوزف لیبرمن (جانشین بسیار محتمل چینی در صورت پیروزی مک کین در انتخابات ریاست جمهوری آمریکا) به منطقه. (۲)

* افزایش حملات لفظی جرج بوش، چینی، و عناصر ی از این دست علیه ایران در روز های اخیر. (۳)

* به میدان آمدن کسانی از قبیل معاون رییس شورای اطلاعات ملی آمریکا (۴) به منظور خنثی کردن گزارش معروف این شورا (اِن آی ئی) که جان بولتون، چهره ی منفور ذبح شده در پیش پای دموکرات ها در پی پیروزی آن ها در انتخابات کنگره ی آمریکا (۵) به درستی آن را کودتایی علیه جرج بوش نامیده بود...

و امّا گزارشی که Global Research آن را با همان توضیحی که در آغاز گزارش داده است (طبیعت غیر دفاعی این تمرین ها) بازتکثیر کرده است:

اسراییل در حال آماده شدن برای بزرگترین مجموعه عملیّات تمرینی یی است که تا به حال مشابه آن مشاهده نشده است. مجموعه عملیّات تمرینی یی با هدف آماده کردن خود برای مقابله با حملات موشکی احتمالی ایران و سوریه.

این تمرین ها در همین ماه آوریل انجام خواهند پذیرفت و در آن ها، حالت حمله ایران و لبنان و سوریه به اسراییل، شبیه سازی می شود.
مقامات رسمی اسراییل، اعلام کرده اند که هدف از این تمرین ها

اندازه گیری زمان لازم برای پاسخگویی و نیز برای تخلیه ی شهر هایی است که مورد حمله ی موشکی قرار گرفته اند.
این تمرین ها که قاعدتاً باید از ششم آوریل آغاز شوند را «مرجع وضعیّت فوق العاده ی ملّی» اسراییل، سازماندهی کرده است.
این «مرجع»، در سال ۲۰۰۷ پس از جنگ اسراییل علیه لبنان در سال ۲۰۰۶ که طیّ آن ۴۵۰۰ راکت به اسراییل اصابت کرد [در جریان دفاع نیرو های مقاومت لبنان در برابر تجاوز اسراییل، و در پاسخ به کشتار ها و ویرانگری های فوق تصور و ضد انسانی او در لبنان و ارتکاب جنایات جنگی بی شماری که سرانجام نیز چیزی به جز شکست نظامی و سیاسی عاید اسراییل نکرد (۶)] شکل گرفته است.

مسئول هماهنگ کردن این تمرین ها در ابعاد نظامی، پلیسی، و امور مربوط به سرویس های اورژانس، معاون وزیر دفاع اسراییل، ماتان ویلنای است.
در این عملیّات، همچنین، مقابله با حملات موشکی به جنوب اسراییل، از سوی حماس (۷) نیز پیش بینی شده است.

همزمان با این تمرین ها، یک عملیّات شبیه سازی از طرف خود دولت اسراییل هم در نظر گرفته شده است که مطابق آن باید اهود المرت کابینه ی خود را به منظور صدور فرمان پاسخ به عملیّات دشمن فرا خواند.

مقامات رسمی دولت اسراییل می گویند که این تمرین ها می تواند هر سال تکرار شود: بر مبنای این ارزیابی که ایران از سال ۲۰۰۹ قادر به سرهم کردن یک بمب اتمی خواهدشد.
مقامات نظامی اسراییل، در سال ۲۰۰۷ اقداماتی را که به منظور

جایگزینی ماسک های ضد گازی که در اواخر دهه ی ۱۹۹۰ توزیع شده بودند در آستانه ی انجام بود متوقف کردند.

توضیحات:

* تیتر و لینک در سایت Global Research
Israel conducts War Games directed against Iran and Syria
www.globalresearch.ca/index.php?context=va&aid=8513

۱ ـ در این زمینه، بد نیست که به صفحات مختلف «خبر و نظر» در ققنوس، مراجعه کنید. ضمناً نگاهی به این صفحات، می تواند توضیح دهنده ی عکس العمل های هیستریک و حملات رذیلانه ی به خدمت گرفته شدگان بومی اسراییل و آمریکا که برای اثبات توابیّت خود، و علاوه بر مورد استعمال قرار گرفتن، مورد عفو نیز قرار گرفتن، هر کاری را مجاز می دانند، به سایت ققنوس و شخص من باشد. «وظیفه» یی که گویا این قوم تا هنگام پایان تاریخ مصرف خود در انجامش کوتاهی یی نخواهد کرد. ایدون است و ایدون تر باد!
۲ ـ زنهار! مواظب حمله به ایران باشید ـ مارجری کن:
http://www.ghoghnoos.org/khabar/khabar06/us-attack-m-cohn.html
۳ ـ این، واضح است که ایران در جهت غنی سازی اورانیوم با هدف های تسلیحاتی، فعالیّت می کند... ایران و سوریه برای «خرابکاری در روند صلح خاورمیانه» هر کاری که از دستشان بر آید انجام می دهند. (دیک چینی)
برآورد اطلاعات ملّی، بسیار بد تنظیم شده بود و از آن چنین برداشت شد که برنامه ی اتمی ایران به طور کامل متوقف شده

است. (جیمز وولسی، رییس سابق سی آی ای، که در حال حاضر از مشاوران ارشد مک کین است.)
و جرج بوش به هنگام شرکت در نشست بسیار مهم سران ناتو در رومانی، در دوّم آوریل:
ایران، یک تهدید امنیتی برای خاورمیانه، اروپا و آمریکاست... در برابر خطر حملات موشکی ایران، تشکیل سپر دفاع موشکی آمریکا در اروپا امری ضروری است...

مطابق اطلاعاتی که هفته نامه ی فرانسوی بسیار معتبر «کانار آنشنه» در تازه ترین شماره ی خود به تاریخ سوّم آوریل، منتشر کرده است ـ همان طور که پیش بینی هایی هم قبلاً شده بود ـ پیشنهاد پنج ژنرال برجسته ی دست در کار ناتو، در این نشست مورد بررسی قرار خواهد گرفت. این ژنرال ها به ناتو توصیه کرده اند که از سلاح اتمی برای حملات «پیشگیرانه» به کشور هایی مثل ایران استفاده کند. جان پیلجر از این پیشنهاد به عنوان «شاید مهم ترین مسأله ی قرن» یاد کرده است؛ و روزنامه ی انگلیسی گاردین نیز این پیشنهاد را «مانیفست برای حمله ی اتمی پیشگیرانه به هرجا ی جهان» دانسته است.
در این مورد:
دو مطلب زیر به ترجمه ی همین قلم:
«دیوار برلن» های جدید را در هم فرو ریزیم! ـ جان پیلجر:
http://www.ghoghnoos.org/khabar/khabar06/pilger-gaza.html
مانیفست حمله اتمی پیشگیرانه برای یک ناتو جدید ـ نگاهی به مقاله ی گاردین:
http://www.ghoghnoos.org/khabar/khabar06/nato-manif.html

۴ ـ ما می بایست اطلاعات دیگری را هم که در مورد فعالیت های اتمی ایران وجود داشت با اطلّاعات خودمان تطبیق می دادیم... ما فکر نمی کردیم که گزارش ما انتشار عمومی بیابد ـ (توماس فینگار، معاون رییس شورای امنیت ملّی آمریکا.)

۵ ـ برای شناخت جان بولتون و سوابق و ماهیّت او از جمله می توانید به مطلب زیر که در زمان مسؤولیت او تهیه و تنظیم و منتشر کرده بودم مراجعه کنید:

جان بولتون کیست و چه خوابی برای ایران دیده است؟

http://www.ghoghnoos.org/khabar/khabar15/bolton.html

۶ ـ تری میسان: از نظر تئوریسین های «هرج و مرج سازنده»، برای تحمیل کردن یک نظم جدید در منطقه یی سرشار از نفت و گاز، لازم است که در همه جای این منطقه، نهر های خون، جاری شود... تجاوز ارتش اسراییل به لبنان، از خیلی وقت پیش، برنامه ریزی شده بود؛ و تحت نظارت و فرماندهی عالیه ی وزارت دفاع آمریکا قرار داشت... در ایّام جنگ اسراییل علیه لبنان، در خلال اجلاس G8 در سن پترزبورگ، جرج بوش، شیراک را از دخالت در لبنان منع کرد و به او گفت که آنچه در حال حاضر در لبنان و فلسطین می گذرد، یک عملیّات اسراییلی مورد حمایت آمریکا نیست؛ بلکه یک عملیّات آمریکایی است که به وسیله ی اسراییل انجام می پذیرد:

http://www.ghoghnoos.org/khabar/khabar02/liban_voltaire.html

رابرت فیسک: چند کودک دیگر باید همچنان در حملات هوایی اسراییل، مثل آدم های تئاتر، به نمایش گذاشته شوند، تا ما اصطلاح وقیح «احساس تأثّر همسان و همسنگ» را کنار بگذاریم و شروع به سخن گفتن از تعقیب و تنبیه «جنایت علیه بشریّت» کنیم ؟... به این دلیل که امروز لیست های اهداف مورد نظر

اسراییل، به گونه یی روشن و آشکار، شامل هدف های شهری هستند، بیش از پیش، به روشنی ثابت می شود که حمله های هوایی اسراییل، با اراده ی از پیش تعیین شده ی کشتن بی گناهان انجام می پذیرند:

http://www.ghoghnoos.org/khabar/khabar02/fisk_child.html

۷ ـ یوری آونری، نویسنده و روزنامه نگار اسراییلی: بار ها، حماس، پیشنهاد آتش بس کرد. همانچه در عربی به آن «هُدنه» گفته می شود. و این آتش بس، یعنی متوقّف کردن هر نوع عملیّات جنگی.

http://www.ghoghnoos.org/khabar/khabar06/avnery-morning.html

و باز هم، یوری آونری: آنچه آن را از افکار عمومی، پنهان می سازند، این است که پرتاب موشک های حماس، همین فردا می تواند متوقّف شود. ماه هاست که حماس، به اسراییل، پیشنهاد آتش بس کرده است. و همین پیشنهادِ از دیرباز مطرح کرده ی خود را حماس، باز هم در همین هفته، تکرار کرد. چرا دولت ما به این پیشنهاد حماس بی اعتناست؟ پاسخ، ساده است: باید با حماس حرف زد... اما بایکوت کردن حماس، برای دولت ما اهمیت بیشتری دارد از نقطه ی پایان نهادن بر رنج مردم «سدروت». در این زمینه، همه ی وسایل ارتباط جمعی، با این ریاکاری دولت اسراییل همدستی می کنند.

از مقاله ی جان پیلجر که لینک آن در پاورقی شماره ی ۳ آمده است.